

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/35/788*
S/14313
30 December 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункт 15с повестки дня
ВЫБОРЫ ДВУХ ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО
СУДА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

ii) Вакансия, образовавшаяся в связи
с кончиной судьи Салаха эд-Дина
Тарази

Список кандидатов, выдвинутых национальными группами

Записка Генерального секретаря

1. В сообщении от 8 октября 1980 года, направленном государствам-участникам Статута Международного Суда, Генеральный секретарь обратил внимание на вакансию в Международном Суде, образовавшуюся в связи с кончиной судьи Салаха эд-Дина Тарази (Сирийская Арабская Республика), последовавшей 4 октября 1980 года. В том же сообщении Генеральный секретарь в соответствии со статьей 5 Статута Суда предложил национальным группам указать кандидатов для избрания на должность судьи, с тем чтобы исполнять обязанности в Суде в течение оставшейся части срока полномочий судьи Тарази, которые истекают 5 февраля 1985 года.

2. В своем сообщении Генеральный секретарь в числе прочего обратил внимание на положение пункта 1 статьи 5 Статута Суда, в соответствии с которой выдвижение кандидатов должно производиться "в течение определенного срока", и просил, чтобы предложения о назначении направлялись таким образом, чтобы он получил их не позднее 10 декабря 1980 года.

* Переиздано по техническим причинам.

3. В соответствии со статьей 7 Статута Суда Генеральный секретарь имеет честь представить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности алфавитный список кандидатов, выдвинутых национальными группами к 10 декабря 1980 года с целью заполнения вакансии в Суде, образовавшейся в связи с кончиной судьи Тарази (см. приложение).

4. Состав Суда и процедура голосования, которая будет применяться в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности, приводятся в памятной записке Генерального секретаря, выпущенной в качестве документа A/35/708-S/I4283. Биографические данные кандидатов будут представлены в документе A/35/789-S/I4314.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список кандидатов

<u>Фамилия и гражданство кандидатов</u>	<u>Выдвинуты национальной группой в составе следующих государств</u>
БИЛЬГЕ, Али Суат (Турция)	Лихтенштейн Швейцария
РАЗАФИНДРАЛАМБО, Эдильбер Пьер (Мадагаскар)	Дания
РОЛТ, Сэр Морис (Маврикий)	Маврикий
СУХАРИТКУЛ, Сомпонг (Таиланд) ...	Гондурас
ФАТТАЛ, Антуан (Ливан)	Германии, Федеративная Республика Нидерланды Швеция
ЭЛЬ-ХАНИ, Абдаллах Фикри (Сирийская Арабская Республика) ..	Индия Кипр Сирийская Арабская Республика Югославия
ЯССИН, Мустафа Камиль (Ирак)	Аргентина Бельгия Германии, Федеративная Республика Греция Италия Лихтенштейн Норвегия Швейцария
